



VGNI Cuestionario Breve (VGNI-CB) Versión [GVER]: VGNI-CB ver. 3.0

	¿Си	ıál e	es su nombre? a b c			_		
			(Nombre) (S.N.) (Apellido))				
	¿Си	ıál e	es la fecha de hoy? (MM/DD/AAAA) _ / 20					
	pers teni con	sona ido j sus	uientes preguntas son acerca de problemas psicológicos, de comportamiento o ales comunes. Estos problemas se consideran significativos cuando los ha por dos o más semanas, cuando ocurren de nuevo, cuando no le dejan cumplir responsabilidades o le hacen sentir como que no aguanta más. Es de cada una de las siguientes afirmaciones, por favor nos dice la última vez o ese problema, si alguna vez, respondiendo en el último mes (4), hace 2–3	Último Mes	Hace 2–3 Meses	Hace 4–12 Meses	1+ Años	Nunca
	mes	ses ((3), hace 4–12 meses (2), hace más de un año (1), o nunca (0).	4	3	2	1	0
IDScr	1.	a.	uándo fue la última vez que tuvo problemas significativos como sentirse muy atrapado, sin salida, solo, triste, deprimido o sin esperanza acerca del futuro?	4	3	2	1	0
		b.	problemas para dormir, tales como pesadillas, inquieto al dormir o quedándose dormido durante el día?	4	3	2	1	0
		c.	sentirse muy ansioso, nervioso, tenso, asustado, con pánico o como que alguna cosa mala iba a pasar?		3	2	1	0
		d.	cuando algo le recuerda del pasado se angustia mucho y se enoja?		3	2	1	0
		e.	pensar en acabar con su vida o suicidarse?	4	3	2	1	0
		f.	ver o escuchar cosas que nadie más puede ver o escuchar o sentir que alguien más puede leer or controlar sus pensamientos?	4	3	2	1	0
EDScr	2.	?C	uándo fue la última vez que hizo las siguientes cosas dos o más veces?					
		a.	Mintió o estafó para conseguir lo que quería o para evitar hacer algo		3	2	1	0
		b.	Se le hizo difícil poner atención en la escuela, trabajo o casa		3	2	1	0
		c.	Se le hizo difícil escuchar las instrucciones en la escuela, trabajo, o casa		3	2	1	0
		d.	Se le hizo difícil esperar su turno		3	2	1	0
		e.	Intimidó o amenazó o buscó pleitos con otras personas		3	2	1	0
		f.	Comenzó peleas físicas con otras personas	4	3	2	1	0
		g.	Trató de "recuperar" sus pérdidas yendo a apostar otro día	4	3	2	1	0
SDScr	3.	¿C	uándo fue la última vez que					
		a.	usó alcohol u otras drogas todas las semanas o con más frequencia?	4	3	2	1	0
		b.	pasó mucho tiempo tratando de conseguir alcohol u otras drogas, usando alcohol u otras drogas o recuperándose de los efectos del alcohol u otras drogas (ej., se sentía enfermo)?	4	3	2	1	0
		c.	siguió usando alcohol u otras drogas sabiendo que le estaban causando problemas sociales, llevándolo a peleas o metiéndolo en problemas con otras personas?	4	3	2	1	0
		d.	el uso de alcohol u otras drogas le causó que dejara o se involucrara menos en activadades en el trabajo, escuela, casa o eventos sociales?	4	3	2	1	0
		e.	tuvo problemas de abstinencia por el alcohol u otras drogas como las manos temblorosas, vómito, sentirse inquieto o no poder dormir o que usó alguna clase de alcohol u otras drogas para dejar de sentirse enfermo o para evitar los problemas de abstinencia (MX: malilla)?	4	3	2	1	0





	(Continúa)							Hace 4-12 Meses					
	Después de cada una de las siguientes afirmaciones, por favor nos dice la última vez que tuvo ese problema, si alguna vez, respondiendo en el último mes (4), hace 2–3								1+ Años	Nunca			
	meses (3), hace	4	3	2	1	0							
CVScr	4. ¿Cuándo f a. tuvo ur b. se llevé		3	2 2	1	0							
	b. se llevó algo de una tienda sin pagarlo?c. vendió, distribuyó o ayudó a producer drogas ilegales?								1	0			
	d. manejó un carro (MX: coche, auto, CUB: máquina) cuando estaba bajo los efectos del alcohol o drogas ilegales?								1	0			
	e. dañó o destruyó intencionalmente propiedad que no le pertenecía?								1	0			
	5. ¿Tiene otros problemas psicológicos, de comportamiento o personales								<u>No</u>	Ü			
	significativos para los cuales quiere tratamiento o necesita ayuda? (Si es así, por favor descríbalos abajo)								0				
	v1												
	6. ¿Cuál es su género o sexo? (Si es otro, por favor describa abajo) 1 - Hombre 2 - Mujer 99 - Otro												
	v1												
	7. ¿Cuántos años tiene hoy? _ Edad												
	7a. ¿Cuántos n	ninutos le tom	ó llenar este cuest	ionario? N	Minutos								
				del personal solamen									
	8. Sitio ID:			-									
	8. Sitio ID: Nombre del sitio v. 9. Personal ID: Nombre del personal v.												
	10. Cliente ID: Nota v												
	11. Modo: 1 – Administrado por el personal 2 – Administrado por otro 3 – Auto-administrado												
	13. Referir a: MH SA ANG Otro 14. Código(s) para referir:												
			v1	•									
	Scoring												
	Cuestionario	Items Último mes (4)				Alguna vez (4, 3, 2, 1)							
	IDScr	1a – 1f				\top	` '						
	EDScr	2a – 2g				\top							
	SDScr	3a – 3e				\dagger							
	CVScr	4a – 4e				\top							
	TDScr	1a – 4e				\top							

VGNI-CB copyright © Chestnut Health Systems. Para obtener más información sobre el instrumento, por favor visite

http://www.gaincc.org o contacte el equipe de Coordinación de Proyectos del GAIN a (309) 451-7900 o GAINInfo@chestnut.org

gaincc.org 2 gaininfo@chestnut.org